

## KURZ NOTIERT

Freizeit + Sport  
**Team-Weiterbildung**

Am 7. Mai 2018 bleiben Hallenbad, Turnhalle, Sauna und Massage wie auch Stadtbibliothek geschlossen.

Samstag, 5. Mai  
**Papier- und Kartonsammlung**

Am Samstag, 5. Mai, sammelt der Tischtennisclub Papier und Karton. Für Auskünfte oder Abholdienste ist Andreas Mikos am Freitagabend bis 21 Uhr und am Samstag unter der Nummer 076 308 99 14 erreichbar.

**Die Bevölkerung wird gebeten auf folgende Punkte achtzugeben:**

– Papier und Karton sind separat zu bündeln, verschnürt am Samstag vor 8 Uhr am Strassenrand bereitzustellen.  
– Keine Papier- und Plastiksäcke verwenden.  
– Zum Altpapier gehören Zeitungen, illustrierte und Prospekte.  
– Der papiersammelnde Verein hilft betagten Einwohnern gerne beim Auslagern der Papier- und Kartonbündel aus dem Keller. Bitte rufen Sie oben stehende Telefonnummer am Vortag an. Die Stadt dankt für die gute Zusammenarbeit.

**SMS-Erinnerung**

Die Stadt Kloten bietet für die Papier- und Kartonsammlung auch einen kostenlosen SMS-Erinnerungsdienst an. Mit diesem Dienst werden die Abonnenten jeweils einen Tag vor der Sammlung erinnert.

Zum Abonnieren des Service: START KLOTEN PK an die Nummer 723.

Zum Abbestellen des Service: STOP KLOTEN PK an die Nummer 723

Stadtsaal  
**Blutspenden  
am Montag, 7. Mai**

Damit die Blutversorgung aller Patientinnen und Patienten in der Region Zürich sichergestellt ist, hat die Bevölkerung in vielen Gemeinden des Kantons Zürich jährlich zwei- bis dreimal die Möglichkeit, Blut zu spenden. Die nächste Möglichkeit dafür bietet sich den Klotenerinnen und Klotenern am Montag, 7. Mai, von 16 bis 20 Uhr im Stadtsaal Schluiefweg. Die Blutspendeaktion wird vom Blutspendedienst Zürich in Zusammenarbeit mit dem Samariterverein Kloten durchgeführt.

Menschen können bei Operationen, Unfällen oder Krankheiten grosse Mengen an Blut verlieren und es gibt keinen künstlichen Ersatz für Blut. Täglich benötigen die Schweizer Spitäler mehr als 1200 Blutkonserven. Spenden kann grundsätzlich jeder Mensch, sofern man die Spenderkriterien erfüllt. Personen zwischen 18 und 75 Jahren, die gesund sind und über 50 Kilogramm wiegen, sind grundsätzlich dafür geeignet. Für genauere Details besuchen Sie die Website: [www.blutspendezürich.ch](http://www.blutspendezürich.ch).

Stadtverwaltung  
**An Auffahrt geschlossen**

Die Stadtverwaltung ist am Mittwoch, 9. Mai, ab 16 Uhr und am Auffahrtstag, 10. Mai, geschlossen. Am Freitag gelten wieder die üblichen Schalteröffnungszeiten.

**Bestattungsamt**

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an den beigezogenen Arzt. Er nennt Ihnen die Adresse für Einsargung und Transport. Termine für Bestattungen und Abdankungen können am Freitag beim Bestattungsamt vereinbart werden.

## BUCHTIPP DER WOCHE

**Peter Haffner – So schön wie tot**

*Ein rasanter Hardboiled-Krimi, literarisch souverän und dramaturgisch geschickt.*

Privatermittler Larry Hardy ahnt nichts Gutes, als eine junge Frau in sein Büro stürmt und verlangt, dass er ihren verschollenen Vater findet. Sie ist die Tochter des berühmten Autors Michael McCullen, der wie Larry selbst aus Amerika stammt und nun in Berlin lebt. Zunächst aber findet Larry nur die Ehefrau des Vermissten, und zwar tot in der Badewanne. Dummerweise gerät der Detektiv selbst in Verdacht. Larrys Probleme vermehren sich ebenso wie die Verdächtigen.

Peter Haffners Krimi versprüht auf jeder Seite reine Noir-Atmosphäre, ganz in der Tradition von Raymond Chandler oder Dashiell Hammett, den Schöpfern der Detektivfiguren Philip Marlowe und Sam Spade. Dazu hat er sich den bekannten und bewährten Zutaten dieses Genres bedient: In den Hardboiled-Cocktail gehört sowohl ein beinhardter Privatdetektiv, immer mit einem locker-sarkastischen Spruch auf den Lippen und einer Menge privaten Problemen, wie auch eine verführerische Femme fatale und ein grundsätzlich rauer Umgangston. Die Geschichte ist süffig geschrieben und der Plot trotz vieler Wendungen gut konstruiert. Die Spannung hält bis zum Schluss an, wobei die Lösung des Rätsels geschickt vorbereitet wird, sodass die Leser/-innen mitdenken können. Es ist schön zu sehen, dass sich ein Schweizer Autor in das Hardboiled-Territorium gewagt hat und dabei ein im besten Sinne altmodischer Noir-Krimi herausgekommen ist.

Online reservieren im Internet auf: [www.winmedio.net/kloten](http://www.winmedio.net/kloten)  
Täglich weitere Tipps im Internet auf: [www.facebook.com/Stadtbibliothek.Kloten](http://www.facebook.com/Stadtbibliothek.Kloten)



Peter Haffner wagt sich ins Hardboiled-Territorium.

Foto: zvg.

**Baurechtliche Entscheide****Im März 2018 wurden 27 Bauvorhaben behandelt:**

- 3 Baurechtsentscheide im Ordentlichen Verfahren (BK)
- 4 Baurechtsentscheide im Anzeigeverfahren
- 8 Nacheingaben zu laufenden Bauvorhaben
- 5 Stempelbewilligungen
- 3 Gesuche nach Bundesrecht (Flughafen)
- 4 Stempelbewilligungen im Flughafenareal

**Zusätzlich erfolgten:**

- 16 Baukontrollen, davon 13 Baukontrollen auf dem Flughafenareal

**Die erteilten Baurechtsentscheide der Baukommission (BK) betreffen folgende Projekte:**

- Sprenger Autobahnhof AG, Neubau 4 Rotari-Parktürme, Steinackerstrasse 9 (BK)
- Simon und Jlona Krebs, Neubau einstöckiger Holzelementbau mit Flachdach, Höhenweg 4 (BK)
- Roland und Erika Burkhardt-Isler,

Umbau und Sanierung Wohnteil, Ausbau Dachgeschoss, Obholz 3 (BK)

**Baurechtliche Entscheide im Anzeigeverfahren:**

- Bruno Castelli und Helga Eilbracht, Sanierung Gartenstützmauer und Erstellung Carport, Weierstrasse 18
- Shaban Shkreli, Ersatz Balkongeländer und Aufstellung eines Splitverdampfers, Bienenweg 2a
- Franco und Viviana Monteleone, Terrassenverglasung, Hagenholzstrasse 81
- Gyso AG, Erweiterung von Aussenparkplätzen, Steinackerstrasse 34

**Stempelbewilligungen:**

- Specogna Immobilien, temporäre Werbeflächen, Schaffhauserstrasse / Waldeggweg
- Viveka Barone, Firmmentafel an Fassade, Seite Gerbegasse (Liegenschaft Schaffhauserstr. 134)
- Felix Stössel, Schopf, Bienenweg 19
- Hammer Retex AG, Vermietungstafel, Schaffhauserstrasse 121
- Konsortium Studenhölzli, Mieter-

ausbau im 1. Obergeschoss des Büroanbaus, Steinackerstrasse 56

**Die Mitwirkung nach Bundesrecht betrifft folgende Projekte:**

- Cargologic AG, Umbau/Umsetzung SRT-Werkstätten in Frachtlumschlag Cargologic, T25, Eckbau, G0
- Canzedonia Switzerland AG, Einbau Intissimi Shop, PT, Airport Center, G0
- SR Technics Switzerland Ltd., Verschiebung Reverser-Werkstätten / Spenglerei, T15, Malerei Werft 1, G0

**Stempelbewilligungen im Flughafenareal:**

- Flughafen Zürich AG, Einbau Schnellauflator, M1, Dock E, G0
- Flughafen Zürich AG, Provisorium-Fundbüro und Verschiebung Zollgrenze, A, Terminal 1, G0
- Two Spice AG, Provisorium Yooji's Restaurant auf Promotionsfläche, A20, Dock A, G1
- Swiss International Air Lines Ltd., Einbau Aussentüre und Raumtrennung, U5, Postzollamt, G0

## KURZ NOTIERT

**Informationsnachmittag am 20. Juni****Lehre Kauffrau / -mann bei der Stadt Kloten**

Interessierst du dich für eine vielseitige, spannende Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann Profil B, E oder M bei der Stadtverwaltung? Dann freuen

wir uns auf deine Anmeldung zum Infonachmittag.

**Informationen erhältst du am 20. Juni, von 14 bis 16.30 Uhr, im Stadthaus, Kirchgasse 7, 8. Stock.**

Du erhältst Informationen über die kaufmännische Ausbildung und lernst die Stadtverwaltung Kloten mit den verschiedenen Abteilungen kennen. Melde dich bis spätestens 8. Ju-

ni 2018 bei Robin Smeds mit folgenden Angaben: Name, Vorname, Adresse und Telefonnummer, Geburtsdatum, Schulhaus, Klasse und Hauptlehrperson.

Kontakt Robin Smeds: 044 815 12 40, [robin.smeds@kloten.ch](mailto:robin.smeds@kloten.ch)

Die Stadtverwaltung Kloten wünscht dir einen interessanten Nachmittag.

## KURZ NOTIERT

Küchen- und Verpflegungsorganisation Pflegezentrum im Spitz  
**Auftragserteilungen**

Am 17. April hat der Stadtrat folgende Arbeitsvergaben beschlossen:

- Mit der Ausführung der Architekturarbeiten wird die Firma Thomet Partner AG in Lufingen zu 148 624 Franken beauftragt.
- Mit der Ausführung der Bauingenieurarbeiten wird die Firma Martinelli Lanfranchi Partner AG, Kloten, zu 39 062 Franken beauftragt.
- Mit der Ausführung der Elektro-Ingenieurarbeiten wird die Arbeitsgemeinschaft Armin Spaltenstein/E-Net GmbH in Regensdorf zu 54 733.15 Franken beauftragt.
- Mit der Ausführung der HLK-Ingenieurarbeiten wird die Firma Tri Air Consulting AG in Rapperswil zu 98 626 Franken beauftragt.
- Mit der Ausführung der Sanitär-Ingenieurarbeiten wird das Ingenieurbüro Fanta, 8616 Oetwil am See, zu 30 802.20 Franken beauftragt.
- Mit der Ausführung des Baugrubenaushubs wird die Firma KIBAG Bauleistungen AG in Winterthur zu 56 795 Franken beauftragt.
- Mit der Ausführung der Baumeisterarbeiten inkl. Abbrucharbeiten wird die Firma Bretscher AG in Wallisellen zu 432 609 Franken beauftragt.

**Friedhof Chloos****Sommerbepflanzung**

Am Montag, 14. Mai, beginnen die Arbeiten für die Sommerbepflanzung der Gräber. Falls Sie Pflanzen und Schalen nach Hause nehmen möchten, bitten wir Sie, diese bis am 13. Mai von den Gräbern zu entfernen. Die noch vorhandenen Pflanzen und Schalen werden danach abgeräumt. Vielen Dank, dass Sie erst nach der Anpflanzung wieder Blumengestecke auf das Grab legen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Reto Schönbächler, Chefgärtner Friedhof, Tel. 079 605 28 65.

**Sanierung und Erweiterung Schulhaus Feld  
Arbeitsvergabe**

Am 17. April hat der Stadtrat folgende Arbeitsvergaben beschlossen:

- Mit der Ausführung der interaktiven Wandtafeln wird die Firma Hunziker in Thalwil zu 131 928 Franken beauftragt.
- Mit der Beschaffung der Drucker, Notebooks etc. wird die Firma Bechtel Steffen Schweiz AG, Mägenwil, zu 70 712 Franken beauftragt. Mit der Beschaffung der Netzwerkkomponenten wird die Firma Netcloud AG, Winterthur, zu 8849 Franken beauftragt. Mit der Beschaffung der Monitore wird die Firma Microspot AG, Bern, zu 4280 Franken beauftragt. Mit der Beauftragung von diversen Unternehmen für externen Dienstleistungen und Konfigurationen, Unvorhergesehenem etc. (in Höhe von 26 002 Franken) wird die Informatik der Stadt Kloten beauftragt, diese entsprechend ihren technischen Vorgaben direkt zu vergeben.

**Gesamtsanierung Schulhaus Hinterwiden****Arbeitsvergabe**

Am 17. April hat der Stadtrat folgende Arbeitsvergabe beschlossen: Mit der Ausführung der feststehenden Elementtrennwände wird die Büwa AG in Bichwil, zu 49 515.35 Franken beauftragt. Der Stadtrat nahm vom gesamten Kostenstand des Projektes Kenntnis.